



AQUAservice

STEUERUNGSTECHNIK



Modernisierung der  
Steuerungstechnik für die  
Wasseraufbereitung  
Anlagenverfügbarkeit und  
Funktionalität sichern

WATER TECHNOLOGIES

## Verbesserung der Anlagenverfügbarkeit und Funktionalität: Umrüstung von SIMATIC S5 auf SIMATIC S7

Wird Ihre Wasseraufbereitungsanlage noch mit einer alten SIMATIC S5-Steuerung von Siemens betrieben? Falls Sie nicht über einen ausreichenden S5-Ersatzteilverrat für die geplante Laufzeit Ihrer Anlage verfügen, sollten Sie Ihr Automatisierungssystem jetzt modernisieren.

Die Produkte der SIMATIC S5-Serie wurden schon vor langem abgekündigt, das heißt, der Hersteller bietet **keinen technischen Support, Reparaturen oder Ersatzteile mehr an**. Derzeit sind nur noch aufbereitete Systeme zu stetig steigenden Preisen erhältlich. Sie riskieren so im Fehlerfall Einbußen in der Produktqualität und -quantität oder sogar einen **Anlagenstillstand mit Produktionsausfall** und entsprechenden Folgekosten.

Neuanlagen rüsten wir seit Jahren unter anderem mit Siemens SIMATIC S7 aus. Die schnelle Lieferbarkeit der Komponenten erfordert eine **minimale eigene Ersatzteilkhaltung**. Dies hilft, **Kosten zu reduzieren**. Die Geräte sind leistungsfähiger, zuverlässiger und kompakter. Zudem bieten sie mehr Möglichkeiten der Bedienung sowie der Kommunikation zu Fremdsystemen und in Netzwerken.

Wenn auch Sie die Vorteile der modernen Automatisierungstechnik nutzen und die **Verfügbarkeit Ihrer Anlage absichern** wollen, unterstützen wir Sie in jeder Phase der Umrüstung. Als erfahrenes Wassertechnikunternehmen mit eigener Automatisierungsabteilung verfügen wir über das erforderliche Fachwissen.

### Unsere Leistungen:

- > Anlagencheck bezüglich Verfügbarkeit, Wartungsbedarf, Betriebskosten, Effizienz, Optimierungspotenzial
- > Konzepterstellung für Umbaumaßnahmen
- > Planung, Lieferung, Installation der Steuerhardware- & Software (auch kompletter Schrank)
- > Bereitstellung der Feldgeräte
- > Mobile Anlagen zur Minimierung von Produktionsunterbrechungen
- > Unterstützung bei Montage, Inbetriebnahme & Probetrieb
- > Dokumentationserstellung (Bedienungsanleitung, PID's,...)
- > Risikoanalyse, EG-Konformitätsbewertung
- > Schulung, Service & Entsorgung

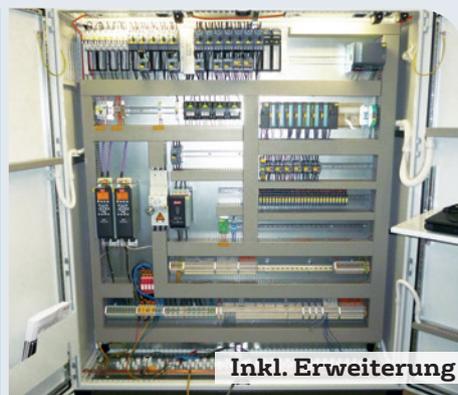
### Modernisierungsbeispiel

Steuerung einer Speisewasseraufbereitung mit Kiesfiltern, Umkehromose, Ionenaustauschern und Dosierungen

VORHER



NACHHER



# Bewährte Modernisierungsvarianten

Individuelle Leistungen können beliebig ergänzt werden.

## > Steuerung 1:1

- Leistungen**
- > Tausch der Steuerungshardware inkl. notwendigen Netzteils
  - > Anpassung der Verdrahtung zur Steuerung
  - > ggf. Verwendung von Peripherieadaptern und Frontsteckern
  - > Ergänzung Schaltungsunterlagen mit Roteintragung, Steuerungsübersicht, Steuerungsstückliste, Programmkonvertierung
  - > Inbetriebnahme-Unterstützung
- 
- Vorteile**
- > Gesicherte Ersatzteilversorgung und der Verfügbarkeit der Steuerungskomponenten
  - > Kostengünstiger Umbau bei unveränderter Bedienung
- 
- Nachteile**
- > Verbleibende Peripherie (Klemmen, Relais, Schütze) sind u.U. genauso alt wie die Steuerung und gleichwertiger Ersatz schwer zu beschaffen
  - > Die Verfügbarkeit des Gesamtsystems wird nicht signifikant erhöht
  - > Bei umfangreichen Steuerungen lange Umbauzeit, dadurch höhere Kosten

## > Steuerung 1:1 + Visualisierung

- Leistungen**
- > wie bei Variante - Steuerung 1:1
  - > Einbau eines Touch-Panel/Panel-PCs in die Schranktür
  - > Neuprogrammierung Steuerung und Visualisierung statt Programmkonvertierung
  - > Betriebsanleitung Visualisierung
- 
- Vorteile**
- > Sicherung der Ersatzteilversorgung und der Verfügbarkeit der Steuerungskomponenten
  - > Verbesserte Bedienung, Trenddarstellung und Archivierung
  - > Anbindung an Fremdsysteme
  - > Diagnosefunktion und Wartungsmanagement
- 
- Nachteile**
- > wie bei Variante 1 - Steuerung 1:1

## > Komplettschrank

- Leistungen**
- > Tausch des kompletten Steuerungssystems inkl. notwendigen Netzteils, Peripherie (Klemmen, Relais, Schütze, u.v.m.)
  - > Neuprogrammierung Steuerung und Visualisierung
  - > Betriebsanleitung Visualisierung sowie Unterstützung bei der Inbetriebnahme
- 
- Vorteile**
- > Sicherung der Ersatzteilversorgung und der Verfügbarkeit für das Gesamtsystem
  - > Verbesserte Bedienung, Trenddarstellung und Archivierung
  - > Anbindung an Fremdsysteme
  - > Diagnosefunktion und Wartungsmanagement
  - > Schneller Austausch auch bei umfangreichen Steuerungssystemen
- 
- Nachteile**
- > nicht bekannt

## Resourcing the world

### **AQUAservice Hotline**

Der direkte Draht zu Ihren  
Experten in der Wassertechnik

- > Industrie, Gebäude- und  
Schwimmbadtechnik  
**0800 33 33 113**
- > Labore, klinische Diagnostik  
**0800 35 42 737**

Folgen Sie uns auf Xing, LinkedIn, Facebook, Youtube.

# Wasseranalyse

## Sicherheit und Effizienz durch Fakten



**Veolia Water Technologies Deutschland GmbH · [www.veoliawatertechnologies.de](http://www.veoliawatertechnologies.de)**

**Standort Celle**

Lückenweg 5 • 29227 Celle  
Telefon: +49 (0) 51 41/803 - 601  
[aftersales.veoliawatertechnologies.de@veolia.com](mailto:aftersales.veoliawatertechnologies.de@veolia.com)

**Standort Bayreuth**

Bindlacher Straße 4 • 95448 Bayreuth  
Telefon: +49 (0) 9 21/15 08 79 - 0  
[veoliawatertechnologies.bayreuth@veolia.com](mailto:veoliawatertechnologies.bayreuth@veolia.com)

**Standort Leipzig**

Walter-Köhn-Straße 1 c • 04356 Leipzig  
Telefon: +49 (0) 3 41/6 50 68 - 0  
[veoliawatertechnologies.leipzig@veolia.com](mailto:veoliawatertechnologies.leipzig@veolia.com)

**Standort Ratingen**

Lise-Meitner-Straße 4 a • 40878 Ratingen  
Telefon: +49 (0) 21 02 - 9 97 54-0  
[veoliawatertechnologies.ratingen@veolia.com](mailto:veoliawatertechnologies.ratingen@veolia.com)